

RITUEL DE PRIÈRES DES FAMILLES BOUDDHIQUES VIETNAMIENNES

Giác Nguyên

0 0 0

(L'officiant allume trois baguettes d'encens, s'agenouille le corps droit, place les baguettes d'encens au niveau du front, et récite à haute voix le texte de l'offrande des encens)

OFFRANDE DES ENCENS ET LOUANGES DU BOUDDHA

Nos prières respectueuses
S'élèvent avec les nuages de fumée
Planant dans les dix directions
En offrande aux Trois Joyaux.
Nous jurons d'observer la Loi toute notre vie,
De faire le bien suiva notre nature profonde,
Avec toutes les êtres vivants de l'univers;
Nous prions que le Bouddha nous aide de sa
compassion
A garder ferme notre esprit d'éveil
(Boddhicitta)
Qu'il nous éloigne de la mer de souffrances et
d'illusions,
Et nous amène rapidement vers la rive de
l'Eveil. 0

(Après les révérences mains joints, lire les louanges du
Bouddha)

Le roi de la Loi inégalable
Dans les trois monde
Maitre de tous les dieux et les hommes,
Père commun des quatres espèces vivantes.
Nous prenons refuge pleinement,
Eliminant complètement les empêchements
Karmique des trois existences,
Nous exprimons nos éloges et nos admirations
Dans les existences innombrables. 0

VOEU SINGULIER (ULTIME)

Aujourd'hui, le ... du ... mois, de l'année ...,
comme disciple, je rends un hommage
respectueux aux Trois joyaux présents dans les
dix directions, au Maitre originel le Bouddha
Sakya Mouni, au Maitre accueillant le Bouddha
Amita, qu'ils nous aident dans leur compassion,
afin que garder ferme notre esprit d'éveil, pour
moi même, pour les autres, en toute perfection,
pour que tous les êtres vivants de l'univers
atteignent ensemble le véritable et inégalable
éveil (la pleine boddhicité).0

CONTEMPLATION

(Après avoir planté les baguettes d'encens, l'officiant
joint les mains et prie).

Bouddhas et les êtres vivants sont vides et
calmes dans leur essence,
La communion entre eux est inexprimable,
L'autel représente pour nous une école
religieuse.
Les joyaux des dix directions resplendent
miraculeusement.
Devant l'autel, corps et âme je me présente
Et m'incline en laisant vœu de prendre
refuge. 0

- Hommage aux trois joyaux : Bouddha,
Dharma, Sangha saint et sage présent dans les
dix directions et dans les trois temps passé,
présent et futur. (1 révérence) 0

- Hommage au Maitre originel du monde
Saha, le Bouddha Sakya Mouni, au futur
Bouddha Maitreya, au très éclairé Boddhisatva
Manjuri, au très nertueux Boddhisatva
Samantabhadra, aux Boddhisatvas protecteurs
du Dharma, à l'assemblée supérieure des
Boddhisatvas de la montagne Sacrée. (1
révérence) 0

- Hommage au très bienveillant, très
compatissant Bouddha Amita, de la Terre
bienheureuse de l'Ouest, au très compatissant
Boddhisatva Avalokitesvara, au très éclairé
Boddhisatva Mahasthâma, au très valeureux

Boddhisatva Ksitigartha, aux Boddhisatvas de l'Océan de Pureté. (1 révérence) 0

(Assis le corps droit, cloches et crécelles, prières communs)

0 0 0
- - - - -
0 - 0 - 0 - - - -

REPENTIR ET VOEUX

Bouddhiste, je rends hommage
Au Bouddha Sakya Mouni,
Au Bouddha Amita,
Aux Bouddhas des dix directions,
Aux innombrables Dharmas,
Aux Bonzes saints et sages.
Depuis d'innombrables vies,
J'ai souffert des conséquences des mauvais
actes passés,
De l'avidité, de l'hostilité, de l'orgueil,
De l'ignorance.
Aujourd'hui grâce du Bouddha,
Je reconnais mes fautes ;
Et je me repens sincèrement. 0
Je fais vœu d'éviter le mal,
D'accomplir le bien,
Priant la grâce du Bouddha,
Qu'il m'aide avec compassion,
Pour que mon corps soit sans maladie,
Pour que mon esprit soit sans souffrance,
Que tous les jours je pratique dans la joie,
Les enseignements miraculeux du Bouddha,
Et que rapidement, je sois délivré du Samsara,
Que je réalise ma nature profonde
bienheureuse,
Que mon intelligence soit claire,
Que les pouvoirs miraculeux et la sérénité
soient atteints,
Que je puisse porter aide à nos supérieures,
à mes parents, à mes frères et sœurs,
à tous mes proches,
Ainsi qu'à tous les êtres vivants,
Pour que tous atteignent l'Éveil parfait.
0

RECITATION DES NOMS DE BOUDDHAS

Namo du Maître initial le Bouddha Sakya
Mouni (3 fois)
Namo du Bouddha Amita (3 fois)
Namo du Bouddha Maitreya (3 fois)
Namo du Boddhisatva Manjuri (3 fois)
Namo du Boddhisatva Samantabhadra (3 fois)
Namo du Boddhisatva Avalokitesvara (3 fois)
Namo de l'Assemblée des Boddhisatvas de la
Montagne Sacrée Gradhakuta (3 fois)
(Tout le monde se lève)

LES QUATRE VOEUX

Aussi nombreux que soient les êtres vivants,
Je fais vœu de les servir tous.
Aussi nombreuses que soient les passions,
Je fais vœu de les éteindre toutes.
Aussi nombreux que soient les enseignements,
Je fais vœu de les étudier tous.
La loi bouddhique inégalable,
Je fais vœu de la réaliser pleinement.

LES REFUGES INTERIEURS

(Tous ensemble debout, les mains jointes ; au son de cloche tous font la révérence)

Je prends refuge auprès du Bouddha intérieur
(0) et prie pour que tous les êtres vivants suivant
la grande Loi (x) et développent l'esprit d'éveil.
0 (tous font la révérence)

Je prends refuge auprès du Dharma intérieur
(0) et prie pour que tous les êtres vivants
comprennent bien les enseignements (x), et
atteigne un esprit large comme l'océan. 0 (tous
font la révérence)

Je prends refuge auprès de la Sangha intérieure
(0) et prie pour que tous les êtres vivants vivent
en harmonie tous ensemble (x) sans problèmes.
0 (tous font la révérence)

TRANSFERT DES MERITES A TOUS LES ETRES VIVANTS

(Toute l'assemblée, les mains jointes prie ensemble)

Que ces mérites accomplis
Soient transférés à tous.
Que nous les fidèles et tous les êtres,
Atteignent le plein Eveil (Boddhêité).

0 0 0

Les 3 préceptes des "Loriots"

- 1- J'ai toujours le Bouddha présent en pensée.
- 2- Je respecte mes parents et vis en harmonie avec mes frères et soeurs.
- 3- J'aime les humains et les animaux.

Les 5 Préceptes des Cadets

1- Le bouddhiste prend refuge auprès du Bouddha, du Dharma, de Sangha la communauté des bonzes, et respecte les préceptes (*).

2- Le bouddhiste a de la compassion pour tous les êtres vivants, et respecte la vie des autres.

3- Le bouddhiste cultive son intelligence, respecte la vérité.

4- Le bouddhiste est pur dans son corps, sa pensée, ses paroles et ses actes.

5- Le bouddhiste vit dans la joie sereine pour avancer avec courage dans la bonne voie.

(Après trois révérences, l'assemblée se retire)

(*) Les 5 préceptes du bouddhiste :

- 1- Ne pas tuer
- 2- Ne pas voler
- 3- Ne pas furniquer
- 4- Ne pas mentir
- 5- S'abstenir d'alcool et de stupéfiants.

NGHI THỨC TỤNG NIỆM CỦA GDPT VIỆT NAM

0 0 0

(Vị chủ lễ thắp ba cây hương quý ngay thẳng,
cầm hương ngang trán, niệm lớn bài cúng hương)

CÚNG HƯƠNG TÁN PHẬT

Nguyện đem lòng thành kính,
Gởi theo đám mây hương,
Phưởng phất khắp mười phương,
Cúng dường ngôi Tam Bảo.
Thề trọn đời giữ đạo,
Theo tự tánh làm lành,
Cùng pháp giới chúng sinh,
Cầu Phật từ gia hộ,
Tâm bồ đề kiên cố,
Xa bề khổ nguồn mê,
Chóng quay về bờ giác. 0
(Xá rồi đọc tiếp bài kệ tán Phật)

Đấng pháp vương vô thượng,
Ba cõi chẳng ai bằng,
Thầy dạy khắp trời người,
Cha lành chung bốn loại,
Quy y tròn một niệm
Dứt sạch nghiệp ba kỳ,
Xưng dương cùng tán thán,
Úc kiếp không cùng tận. 0

LỜI KỶ NGUYỆN

Hôm nay ngày ... tháng ... năm ... đệ tử kính thành nguyện Thường trú Tam Bảo trong mười phương, Đức Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đức Tiếp Dẫn Đạo Sư A Di Đà Phật, từ bi gia hộ chúng đệ tử, bồ đề tâm kiên cố, tự giác, giác tha, giác hạnh viên mãn cùng chúng sinh trong pháp giới, một thời đồng chứng Vô thượng chánh đẳng chánh giác. 0

QUÁN TƯỞNG

(Đứng dậy cắm hương lên lư xông, vị chủ lễ chấp tay
đứng thẳng và niệm)

Phật, chúng sinh tánh thường rỗng lặng,
Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn,
Lưới đế châu ví đạo tràng,
Mười phương Phật bảo hào quang sáng ngời.
Trước bảo tọa thân con ảnh hiện,
Cúi đầu xin thệ nguyện quy y. 0

Chí tâm đánh lễ :

Nam mô tận hư không, biến pháp giới, quá,
hiện, vị lai, thập phương chư Phật, tôn Pháp,
hiền Thánh Tăng, thường trụ Tam Bảo. (1 lay) 0

Chí tâm đánh lễ :

Nam mô Ta-bà giáo chủ Bốn sứ Thích Ca
Mâu Ni Phật, đương lai hạ sinh Di Lạc Tôn
Phật, đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, đại hạnh
Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp chư tôn Bồ tát, Linh
Sơn hội thượng Phật Bồ tát. (1 lay) 0

Chí tâm đánh lễ :

Nam mô Tây phương Cực lạc thế giới đại từ
đại bi A Di Đà Phật, đại bi Quán Thế Âm Bồ
tát, Đại Thế Chí Bồ tát, đại nguyện Địa Tạng
Vương Bồ tát, Thanh Tịnh đại hải chúng Bồ tát.
(1 lay) 0

(Ngồi ngay, vô chuông mõ và đồng tụng)

0 0 0
- - - - -
0 - 0 - 0 - - - -

SÁM HỐI VÀ PHÁT NGUYỆN

Đệ tử kính lạy
Đức Phật Thích Ca
Phật A Di Đà
Thập phương chư Phật,
Vô lượng Phật Pháp,
Cùng Thánh hiền Tăng.
Đệ tử lâu đời lâu kiếp,
Nghiệp chướng nặng nề,

Tham giận kiêu căng
Si mê lầm lạc,
Ngày nay nhờ Phật,
Biết sự lỗi lầm,
Thành tâm sám hối, 0
Thề tránh điều dữ,
Nguyện làm việc lành,
Ngừa trông ơn Phật,
Tù bi gia hộ,
Thân không tật bệnh,
Tâm không phiền não,
Hằng ngày an vui tu tập,
Pháp Phật nhiệm màu,
Để mau ra khỏi luân hồi,
Minh tâm kiến tánh,
Trí huệ sáng suốt,
Thần thông tự tại,
Đặng cứu độ các bậc tôn trưởng,
Cha mẹ anh em,
Thân bằng quyến thuộc,
Cùng tất cả chúng sinh,
Đều trọn thành Phật đạo. 0

NIỆM DANH HIỆU PHẬT

Nam mô Bốn Sứ Thích Ca Mâu Ni Phật (3 lần)
Nam mô A Di Đà Phật (3 lần)
Nam mô Đương lai hạ sinh Di Lạc tôn Phật (3 lần)
Nam mô Văn Thù Sư Lợi Bồ tát (3 lần)
Nam mô Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát (3 lần)
Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát (3 lần)
Nam mô Linh Sơn Hội thượng Phật Bồ tát (3 lần).
(Tất cả đều đứng dậy)

BỐN LỜI NGUYỆN

Chúng sinh không số lượng,
Thệ nguyện đều độ khắp.
Phiền não không cùng tận,
Thệ nguyện đều dứt sạch.
Pháp môn không kể xiết,
Thệ nguyện đều tu học.
Phật đạo không gì hơn,
Thệ nguyện được viên thành. 0

QUY Y VÀ ĐẢNH LỄ

(Đồng đứng dậy chấp tay niệm lớn, khi chuông đánh thì tất cả đều lạy)

Tự quy y Phật (0) xin nguyện chúng sinh, thể theo đạo cả (x) phát lòng vô thượng. 0 (đồng lạy 1 lạy)

Tự quy y Pháp (0) xin nguyện chúng sinh thấu rõ kinh tạng (x) trí tuệ như biển. 0 (đồng lạy 1 lạy)

Tự quy y Tăng (0) xin nguyện chúng sinh, thống lý đại chúng (x) hết thảy không ngại. 0 (đồng lạy 1 lạy)

HỒI HƯỚNG CHÚNG SINH

(Đứng ngay thẳng, chấp tay đồng niệm)

Nguyện đem công đức này,
Hướng về khắp tất cả,
Đệ tử và chúng sinh,
Đều trọn thành Phật đạo.

0 0 0

Ba điều luật của ngành Oanh :

- 1- Em tưởng nhớ Phật.
- 2- Em kính mến cha mẹ và thuận thảo với anh chị em.
- 3- Em thương người và vật.

Năm điều luật của ngành Thiếu :

- 1- Phật tử quy y Phật Pháp Tăng và giữ giới đã phát nguyện.
 - 2- Phật tử mở rộng lòng thương, tôn trọng sự sống.
 - 3- Phật tử trau dồi trí tuệ, tôn trọng sự thật.
 - 4- Phật tử trong sạch từ thể chất đến tinh thần từ lời nói đến việc làm.
 - 5- Phật tử sống hỷ xả để dũng tiến trên đường đạo.
- (Xá 3 xá rồi lui ra)

NHỚ ẮN SƯ

Hàn Phong - Minh Đạo

(Kính dâng Thượng Tọa Tuệ Sỹ -
vị ân sư của GDPT.VN)

*Thoáng qua từng phút vô thường
Thấy trong tim trĩu buồn vương nhớ thầy
Thương sao một dáng thân gầy
Mà tâm rộng lớn tràn đầy thế gian
Uyên thâm nghiên cứu đạo vàng
Suốt trong thế giới ba ngàn chuyển xoay
Tuệ bình sáng tận chân mây
Hoảng dương hạ hóa từng ngày độ tha
Thiền môn thường trụ tăng già
Trợ duyên ai đến thiết tha pháp cầu
Đức, Từ, Khiêm, Nhẫn: in sâu
Linh sơn pháp tử tròn câu lục hòa
Báo thân bất tịnh ngày qua...
Thầy đau đớn khiến xót xa bao người
Viếng thăm thầy nở môi cười
Ôi bao dung quá đức tử bi tâm
Chúng con đêm khấn nguyện thăm
Cầu mười phương Phật tử tâm độ thầy
Tinh lam chan chứa dâng đầy
Luôn mang ơn với tháng ngày học tu
Dắt dìu tận tụy công phu
Đại thừa giáo điển phạm trù giảng kinh
Nhủ lòng son sắt niềm tin
Dâng lên thầy cả chân tình áo lam.*

Thủ Đức mùa báo ân. 2548